

# WSFB 50/52 & WSSH 50/52/54

Unterputz- & Aufputz-Kits für Sprechstellen und Erweiterungsmodule der WS-Serie



Unterputz-Kit  
**WSFB 50P**



Unterputz-Kit  
**WSFB 50V SS**



Unterputz-Kit  
**WSFB 50V SS MC**



Aufputz-Kit  
**WSSH 50V**



Aufputz-Kit  
**WSSH 50P**



Aufputz-Kit  
**WSSH 54P**



Unterputz-Kit  
**WSFB 52P**



Unterputz-Kit  
**WSFB 52V SS**



Unterputz-Kit  
**WSFB 52V SS MC**



Aufputz-Kit  
**WSSH 52V**



Aufputz-Kit  
**WSSH 52P**



Regendach  
**WSRR 50V**

## Unterputz-Kits – Kunststoff

**WSFB 50P** Unterputz-Kit im Format „ganze Höhe“

**WSFB 52P** Unterputz-Kit im Format „halbe Höhe“

## Unterputz-Kits – Vandalengeschützt

**WSFB 50V** Unterputz-Kit im Format „ganze Höhe“

Erhältliche Varianten:

- WSFB 50V SS** Edelstahloptik
- WSFB 50V OR** Orange RAL 2004
- WSFB 50V SS FL** Edelstahl, putzbündig
- WSFB 50V SS MC** Edelstahl, für Metallschränke/Säulen/Fassaden

**WSFB 52V** Unterputz-Kit im Format „halbe Höhe“

Erhältliche Varianten:

- WSFB 52V SS** Edelstahloptik
- WSFB 52V SS MC** Edelstahl, für Metallschränke/Säulen/Fassaden

## Aufputz-Kits – Kunststoff

**WSSH 50P** Aufputz-Kit im Format „ganze Höhe“

**WSSH 52P** Aufputz-Kit im Format „halbe Höhe“

**WSSH 54P** Aufputz-Kit im Format „halbe Breite“

## Aufputz-Kits – Vandalengeschützt

Material: pulverbeschichteter Edelstahl. Stärke: 1,5 mm

**WSSH 50V** Aufputz-Kit im Format „ganze Höhe“

Erhältliche Varianten:

- WSSH 50V SS** Edelstahl
- WSSH 50V WA** Weiß Aluminium RAL 9006
- WSSH 50V OR** Orange RAL 2004
- WSSH 50V OR EM** Orange RAL 2004 mit Aufdruck „SOS“
- WSSH 50V YL EM** Gelb RAL 1016 mit Aufdruck „HELP“

**WSSH 52V SS** Aufputz-Kit aus Edelstahl im Format „halbe Höhe“

## Regendach

**WSRR 50V** Regendach aus Edelstahl für vandalengeschützte Sprechstellen bzw. Erweiterungsmodule im Format „ganze Höhe“

# WSFB 50P Unterputz-Kit

## Installationsanleitung

### Lieferumfang

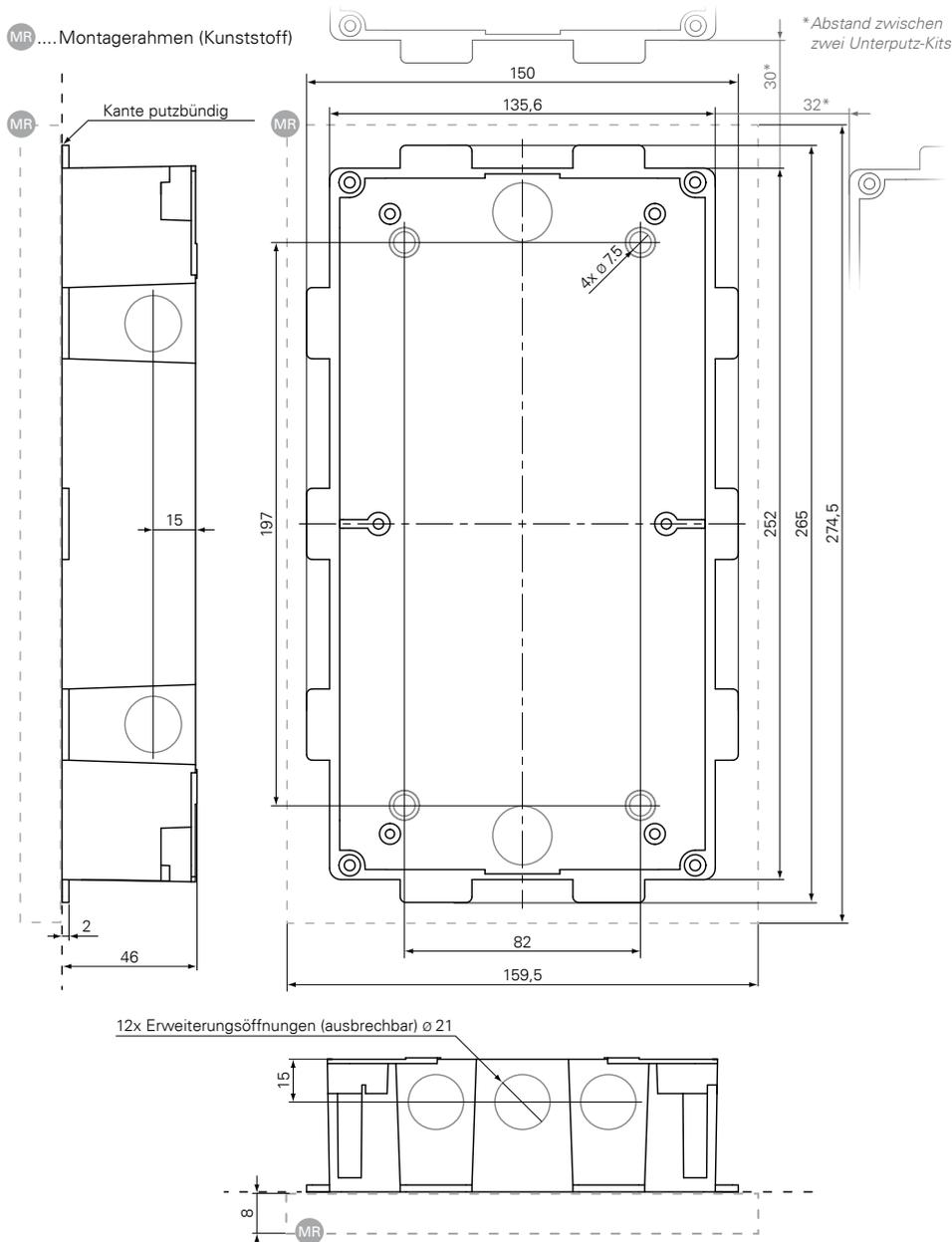
- Unterputzdose Kunststoff (inkl. Hohlwandkrallen u. Putzdeckel)
- Montagerahmen Kunststoff (inkl. Dichtungen u. Befestigungsschrauben)
- 3 x IP66-Kabeldurchführung
- Kabelbriden (inkl. Schrauben)
- Beipackzettel

### Gewicht

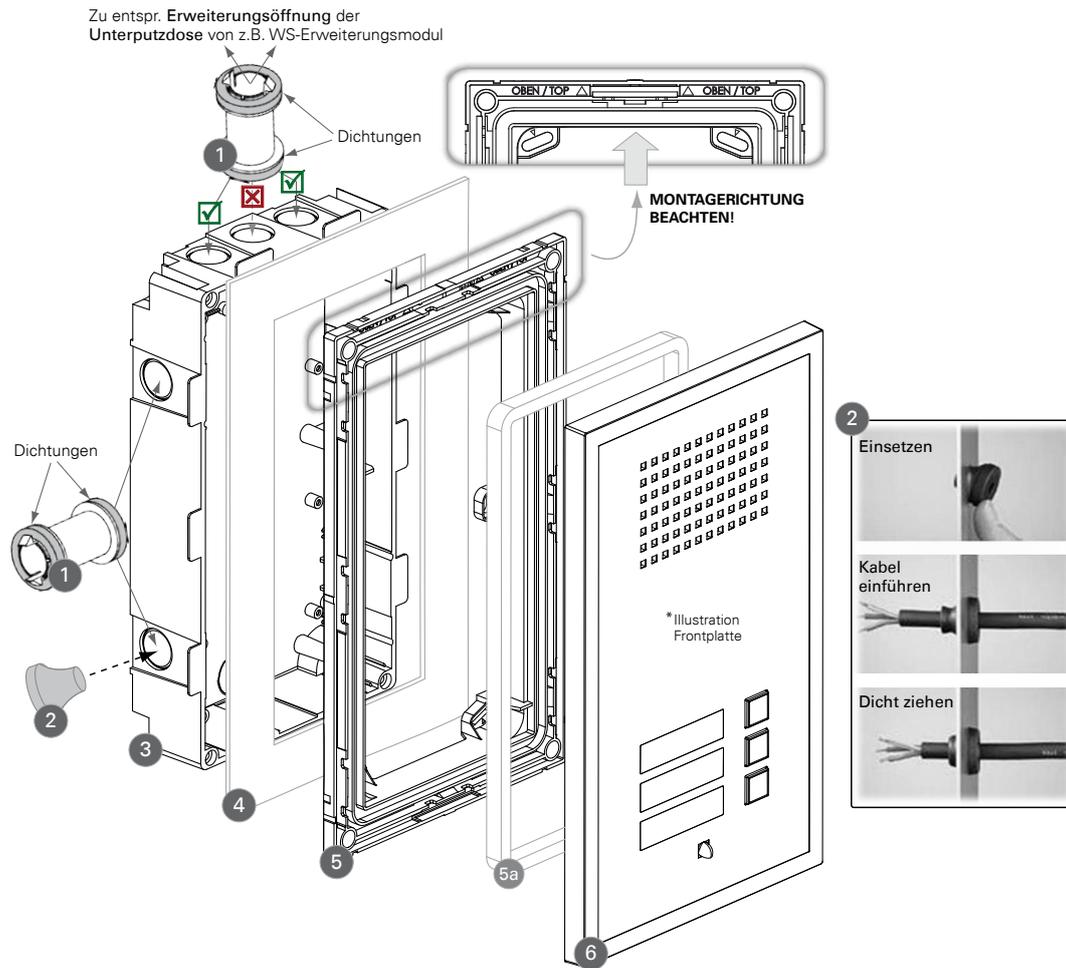
Gewicht inkl. Verpackung: ca. 380 g

### Abmessungen

Maße in mm, kein Maßstab! Dosen-Ausschnittsmaß: 136 x 252



## Montage WSFB 50P Unterputz-Kit



- 1** ..... Verbindungshülse (mit Dichtungen) für das Verbinden zweier Unterputzdosen miteinander sowie für das Durchführen von Kabeln

  - Bei Verbindung mit einer WS-Sprechstelle oder einem Erweiterungsmodul an der Ober- oder Unterseite, müssen die mitgelieferten Verbindungshülsen an den äußeren beiden Erweiterungsöffnungen montiert werden (siehe oben)
  - Auf richtiges Einrasten der Verbindungshülse in der Erweiterungsöffnung achten!
- 2** ..... IP66-Kabeldurchführung

  - Die Kabeldurchführungen können nach Herausbrechen der Erweiterungsöffnungen eingesteckt werden (Montage der Kabeldurchführung: siehe oben)
- 3** ..... Unterputzdose (Kunststoff)

  - Bei Hohlwandmontage oder Pulteinbau sind Hohlwandkrallen zu verwenden (Wandstärke: 2 – 30 mm)
- 4** ..... Dichtung
- 5** ..... Montagerahmen (Kunststoff)      **5a** ..... Dichtung vorne für Montagerahmen (bereits montiert)

  - Montage durch Verschrauben mit Unterputzdose (Schrauben im Lieferumfang enthalten)
- 6** ..... Frontplatte Kunststoff mit Sprechstellen-Elektronik

  - Montage durch Aufdrücken auf den Montagerahmen
  - Demontage durch Abziehen der Frontplatte

# WSFB 52P Unterputz-Kit

## Installationsanleitung

### Lieferumfang

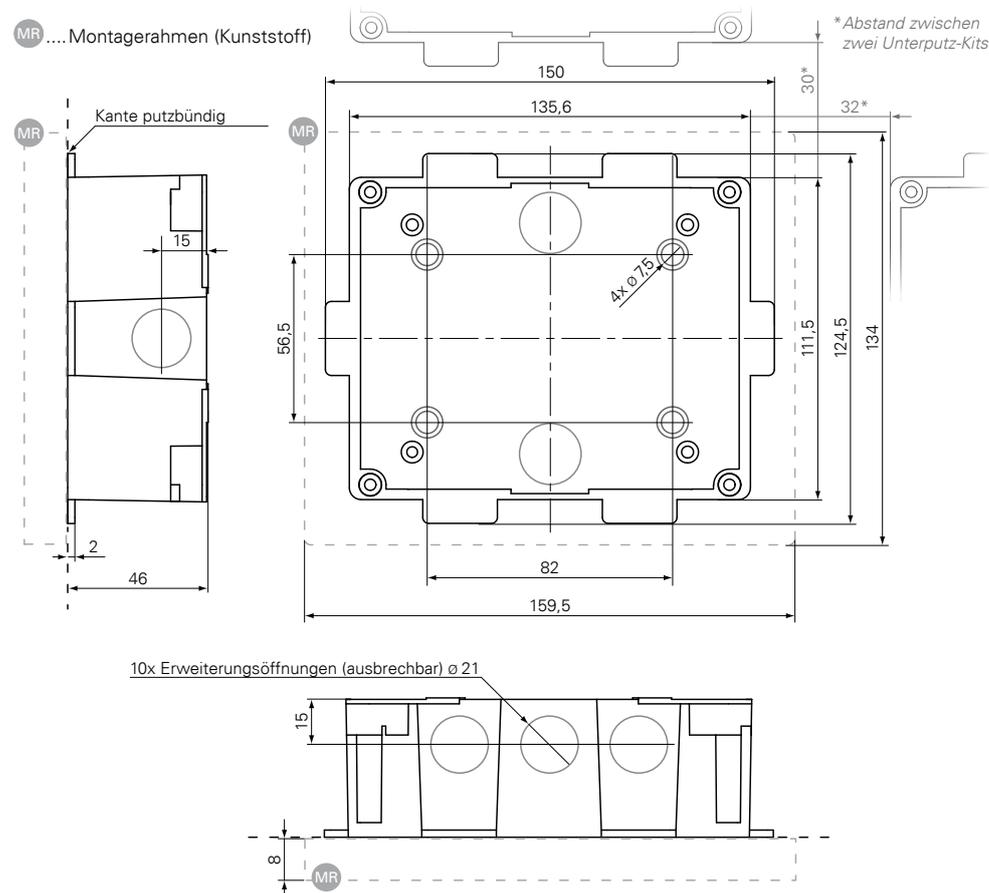
- Unterputzdose Kunststoff (inkl. Hohlwandkrallen u. Putzdeckel)
- Montagerahmen Kunststoff (inkl. Dichtungen u. Befestigungsschrauben)
- 3 x IP66-Kabeldurchführung
- 2 x Verbindungshülsen (inkl. Dichtungen)
- Kabelbriden (inkl. Schrauben)
- Beipackzettel

### Gewicht

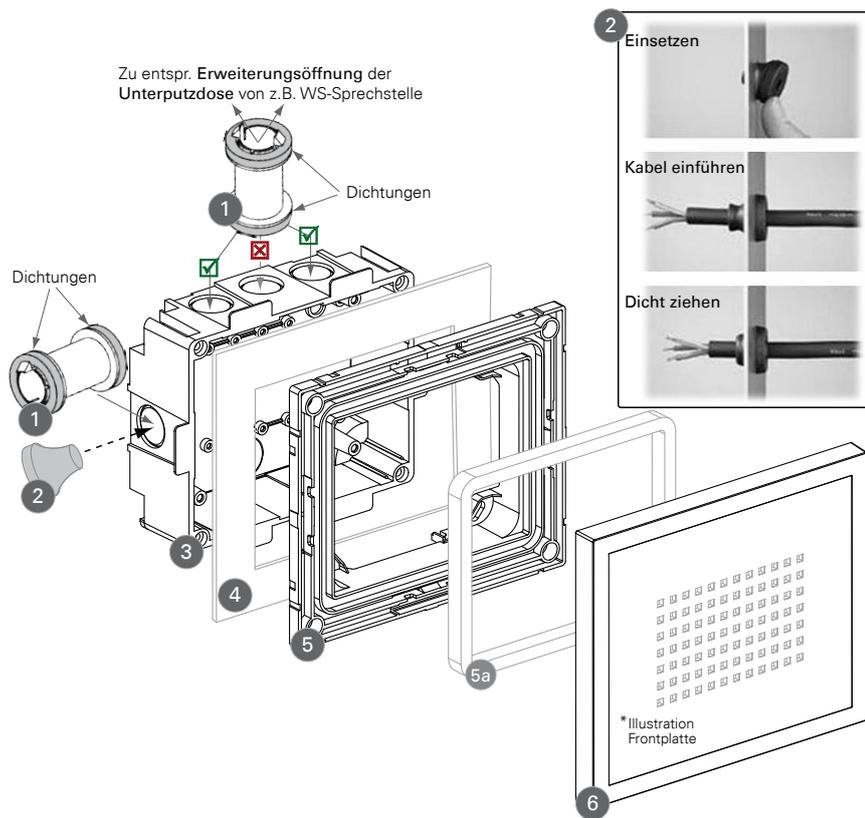
Gewicht inkl. Verpackung: ca. 230 g

### Abmessungen

Maße in mm, kein Maßstab! Dosen-Ausschnittsmaß: 136 x 112



## Montage WSFB 52P Unterputz-Kit



- 1 ..... **Verbindungshülse (mit Dichtungen) für das Verbinden zweier Unterputzdosen miteinander sowie für das Durchführen von Kabeln**
  - Bei Verbindung mit einer WS-Sprechstelle oder einem Erweiterungsmodul an der Ober- oder Unterseite, müssen die mitgelieferten Verbindungshülsen an den äußeren beiden Erweiterungsöffnungen montiert werden (siehe oben)
  - Auf richtiges Einrasten der Verbindungshülse in der Erweiterungsöffnung achten!
- 2 ..... **IP66-Kabeldurchführung**
  - Die Kabeldurchführungen können nach Herausbrechen der Erweiterungsöffnungen eingesteckt werden (Montage der Kabeldurchführung: siehe oben)
- 3 ..... **Unterputzdose (Kunststoff)**
  - Bei Hohlwandmontage oder Pulteinbau sind Hohlwandkrallen zu verwenden (Wandstärke: 2 – 30 mm)
- 4 ..... **Dichtung**
- 5 ..... **Montagerahmen (Kunststoff)**      5a ..... **Dichtung vorne für Montagerahmen (bereits montiert)**
  - Montage durch Verschrauben mit Unterputzdose (Schrauben im Lieferumfang enthalten)
- 6 ..... **Frontplatte Kunststoff mit Sprechstellen-Elektronik**
  - Montage durch Aufdrücken auf den Montagerahmen
  - Demontage durch Abziehen der Frontplatte

# WSFB 50V Unterputz-Kit

## Installationsanleitung

### Lieferumfang

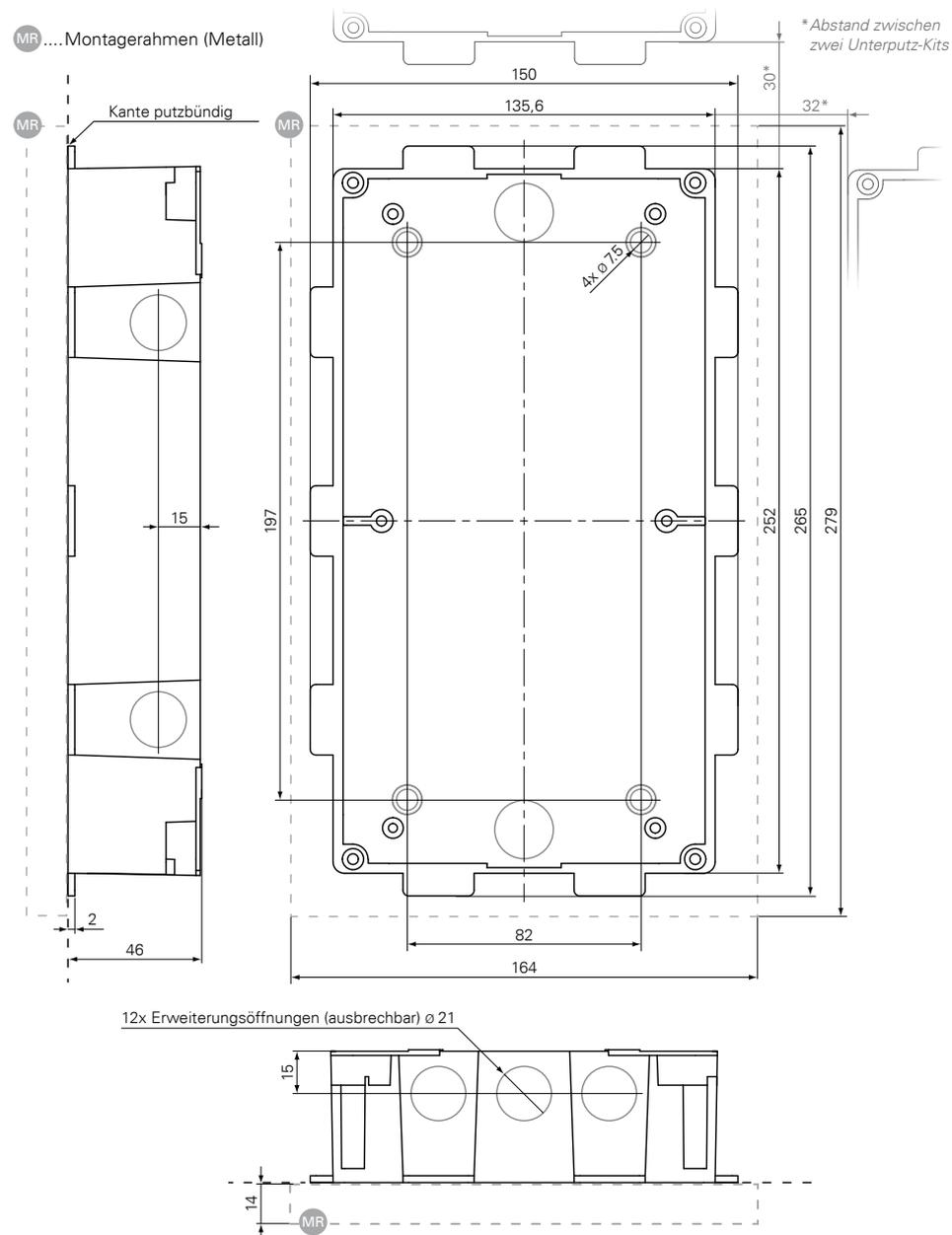
- Unterputzdose Kunststoff (inkl. Hohlwandkrallen u. Putzdeckel)
- Montagerahmen Metall (inkl. Befestigungsschrauben u. Dichtung)
- 3 x IP66-Kabeldurchführung
- Kabelbriden (inkl. Schrauben)
- Beipackzettel

### Gewicht

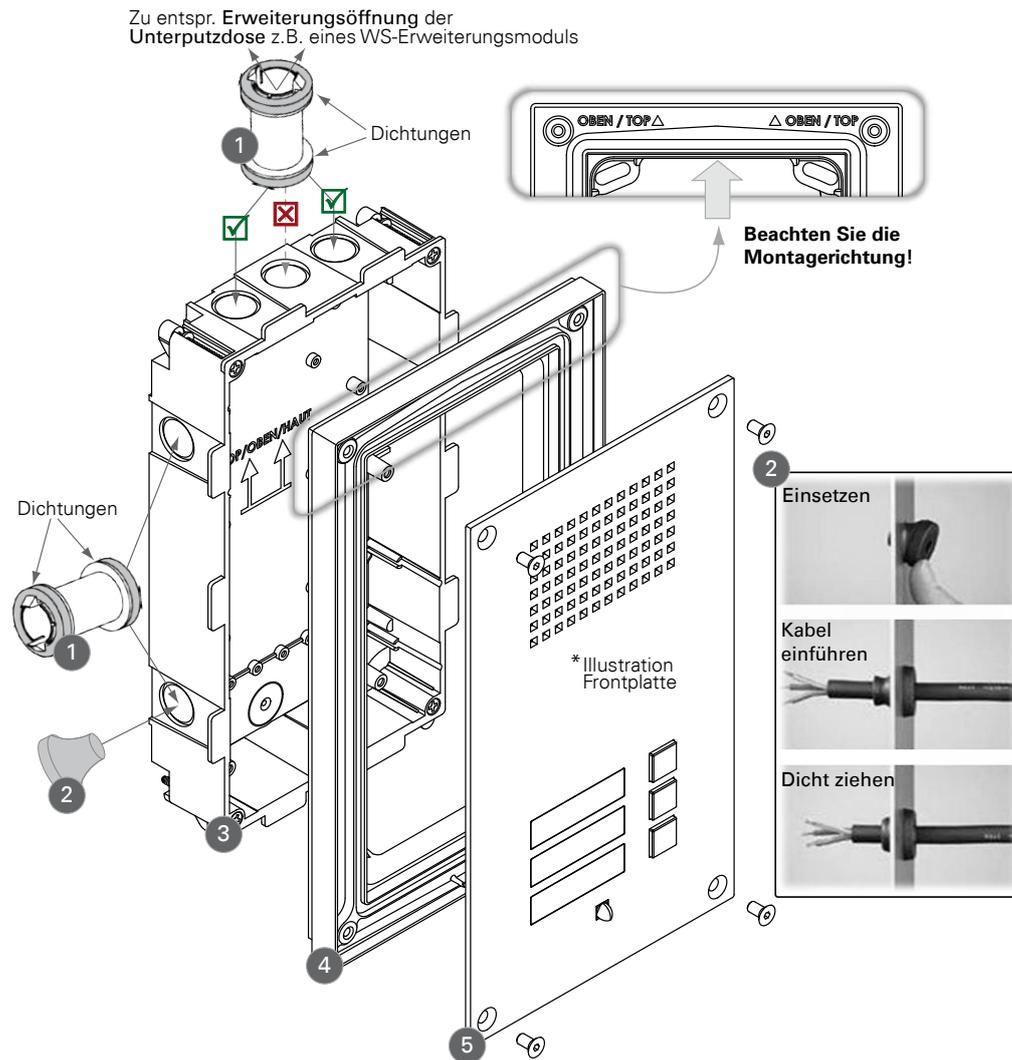
Gewicht inkl. Verpackung: ca. 540 g

### Abmessungen

Maße in mm, kein Maßstab! Dosen-Ausschnittsmaß: 136 x 252



## Montage WSFB 50V Unterputz-Kit



**1 ..... Verbindungshülse (mit Dichtungen) für das Verbinden zweier Unterputzdosen miteinander sowie für das Durchführen von Kabeln**

- Bei Verbindung mit einer WS-Sprechstelle oder einem Erweiterungsmodul an der Ober- oder Unterseite, müssen die mitgelieferten Verbindungshülsen an den äußeren beiden Erweiterungsöffnungen montiert werden (siehe oben)
- Auf richtiges Einrasten der Verbindungshülse in der Erweiterungsöffnung achten!

**2 ..... IP66-Kabeldurchführung**

- Die Kabeldurchführungen können nach Herausbrechen der Erweiterungsöffnungen eingesteckt werden

**3 ..... Unterputzdose (Kunststoff)**

- Bei Hohlwandmontage oder Pulteinbau sind Hohlwandkrallen zu verwenden (Wandstärke: 2 – 30 mm)

**4 ..... Montagerahmen (Metall) inkl. Dichtung**

- Montage durch Verschraubung mit Unterputzdose (Schrauben im Lieferumfang enthalten)

**5 ..... Frontplatte Metall mit Sprechstellen-Elektronik**

- Montage durch Verschraubung mit Montagerahmen

# WSFB 50V FL Unterputz-Kit

## Installationsanleitung

### Lieferumfang

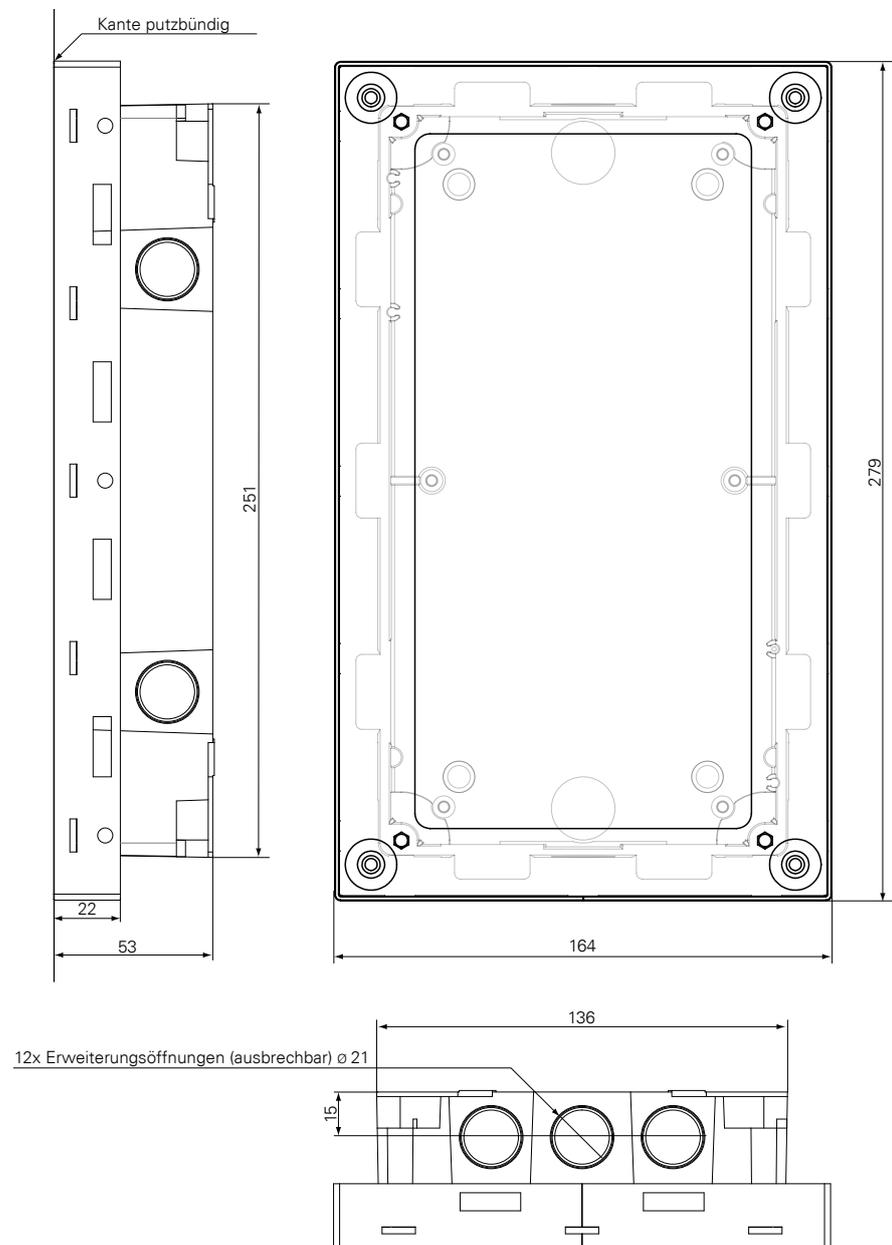
- Unterputzdose Kunststoff mit Unterputzrahmen Metall (inkl. Putzdeckel)
- Kabelbriden (inkl. Schrauben)
- Beipackzettel

### Gewicht

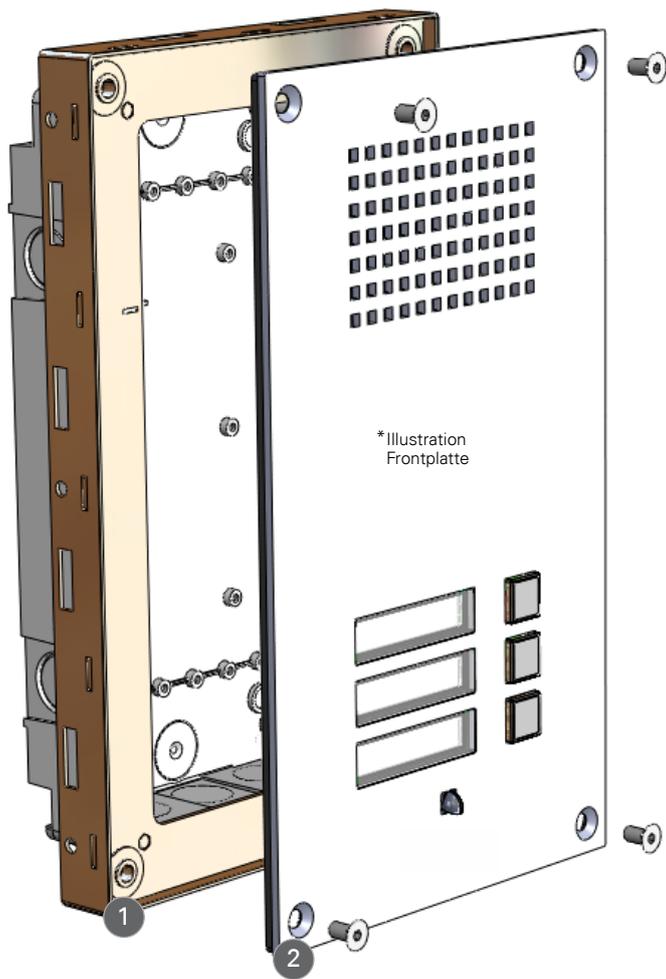
Gewicht inkl. Verpackung: ca. 540 g

### Abmessungen

Maße in mm, kein Maßstab!



## Montage WSFB 50V FL Unterputz-Kit

**Achtung:**

Beachten Sie die korrekte Montagerichtung.

- 1 ..... **Unterputzdose Kunststoff mit Unterputzrahmen Metall**  
→ Montage durch Eingießen in Beton oder Einputzen.  
Putzdeckel erst nach Montage entfernen.
- 2 ..... **Frontplatte Metall mit Sprechstellen-Elektronik und Dichtung**  
→ Montage durch Verschraubung mit Unterputzrahmen

# WSFB 52V Unterputz-Kit

## Installationsanleitung

### Lieferumfang

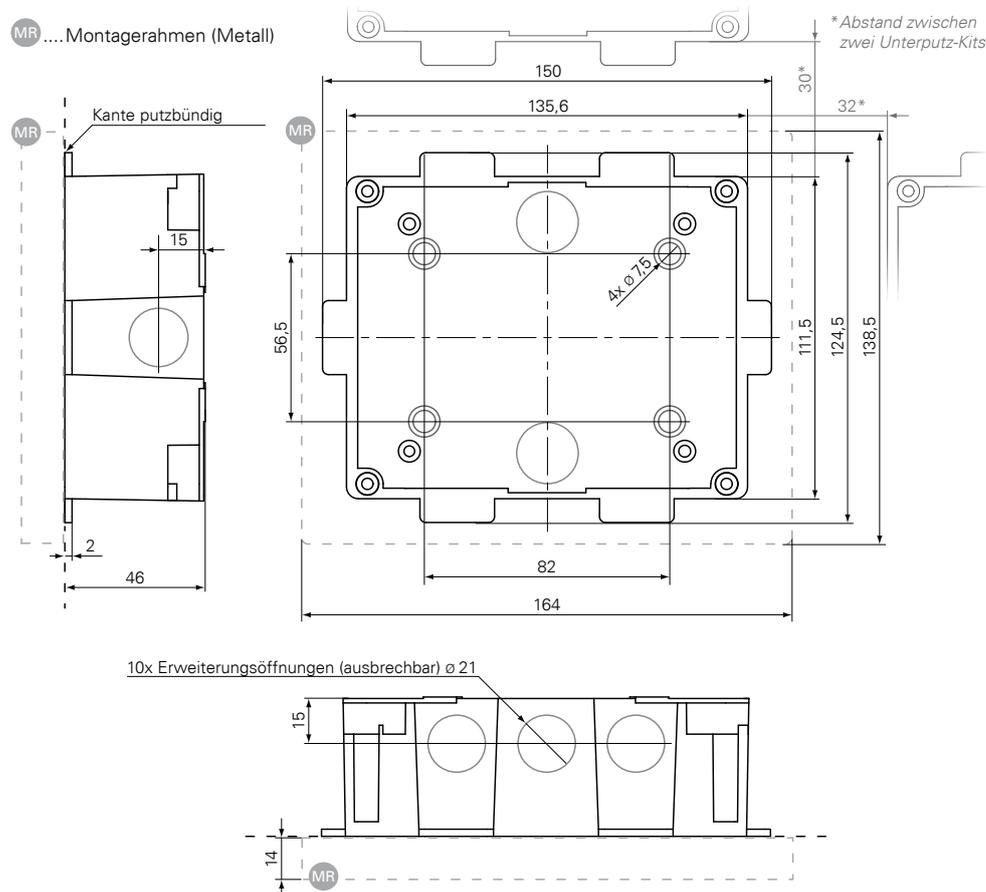
- Unterputzdose Kunststoff (inkl. Hohlwandkrallen u. Putzdeckel)
- Montagerahmen Metall (inkl. Befestigungsschrauben u. Dichtung)
- 3 x IP66-Kabeldurchführung
- Kabelbriden (inkl. Schrauben)
- Beipackzettel

### Gewicht

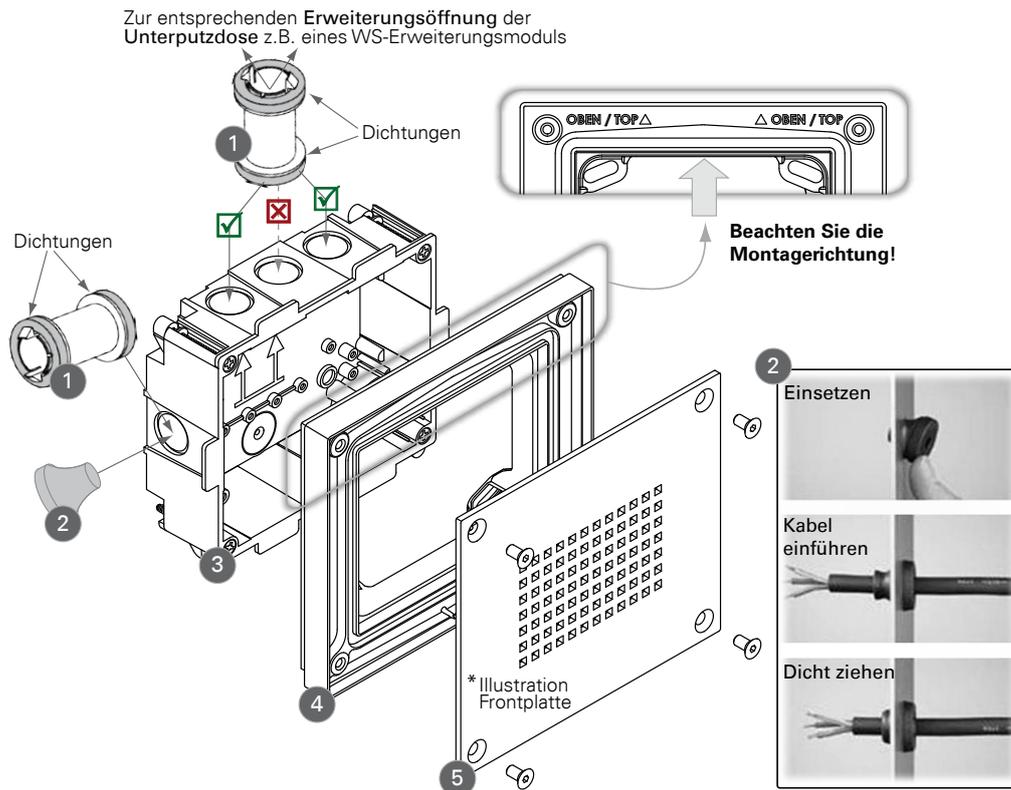
Gewicht inkl. Verpackung: ca. 360 g

### Abmessungen

Maße in mm, kein Maßstab! Dosen-Ausschnittsmaß: 136 x 112



## Montage WSFB 52V Unterputz-Kit



**1 ..... Verbindungshülse (mit Dichtungen) für das Verbinden zweier Unterputzdosen miteinander sowie für das Durchführen von Kabeln**

- Bei Verbindung mit einer WS-Sprechstelle oder einem Erweiterungsmodul an der Ober- oder Unterseite, müssen die mitgelieferten Verbindungshülsen an den äußeren beiden Erweiterungsöffnungen montiert werden (siehe oben)
- Auf richtiges Einrasten der Verbindungshülse in der Erweiterungsöffnung achten!

**2 ..... IP66-Kabeldurchführung**

- Die Kabeldurchführungen können nach Herausbrechen der Erweiterungsöffnungen eingesteckt werden

**3 ..... Unterputzdose (Kunststoff)**

- Bei Hohlwandmontage oder Pulteinbau sind Hohlwandkrallen zu verwenden (Wandstärke: 2 – 30 mm)

**4 ..... Montagerahmen (Metall) inkl. Dichtung**

- Montage durch Verschraubung mit Unterputzdose (Schrauben im Lieferumfang enthalten)

**5 ..... Frontplatte Metall mit Sprechstellen-Elektronik**

- Montage durch Verschraubung mit Montagerahmen

# WSSH 50P Aufputz-Kit

## Installationsanleitung

### Lieferumfang

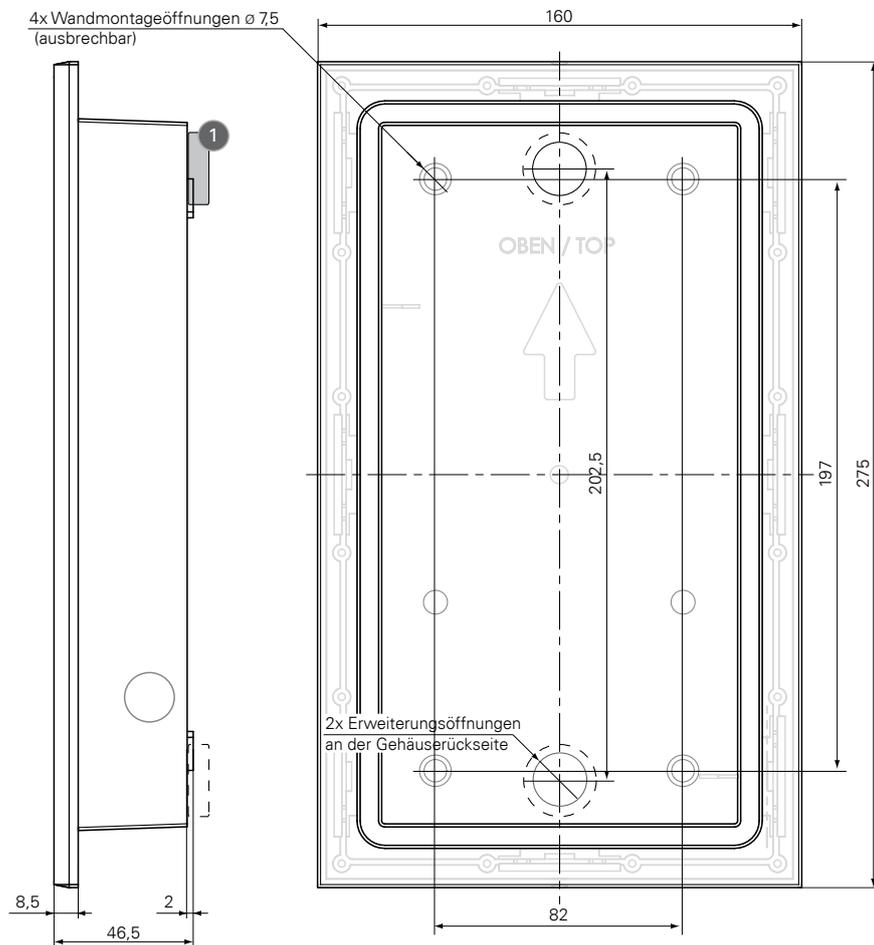
- Aufputzdose Kunststoff (inkl. Dichtungen)
- 3 x IP66-Kabeldurchführungen
- Wandmontagekit (Schrauben, Dübel, Dichtringe u. Beilagscheiben)
- Kabelbriden (inkl. Schrauben)
- Beipackzettel

### Gewicht

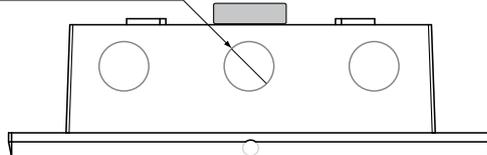
Gewicht inkl. Verpackung: ca. 300 g

### Abmessungen

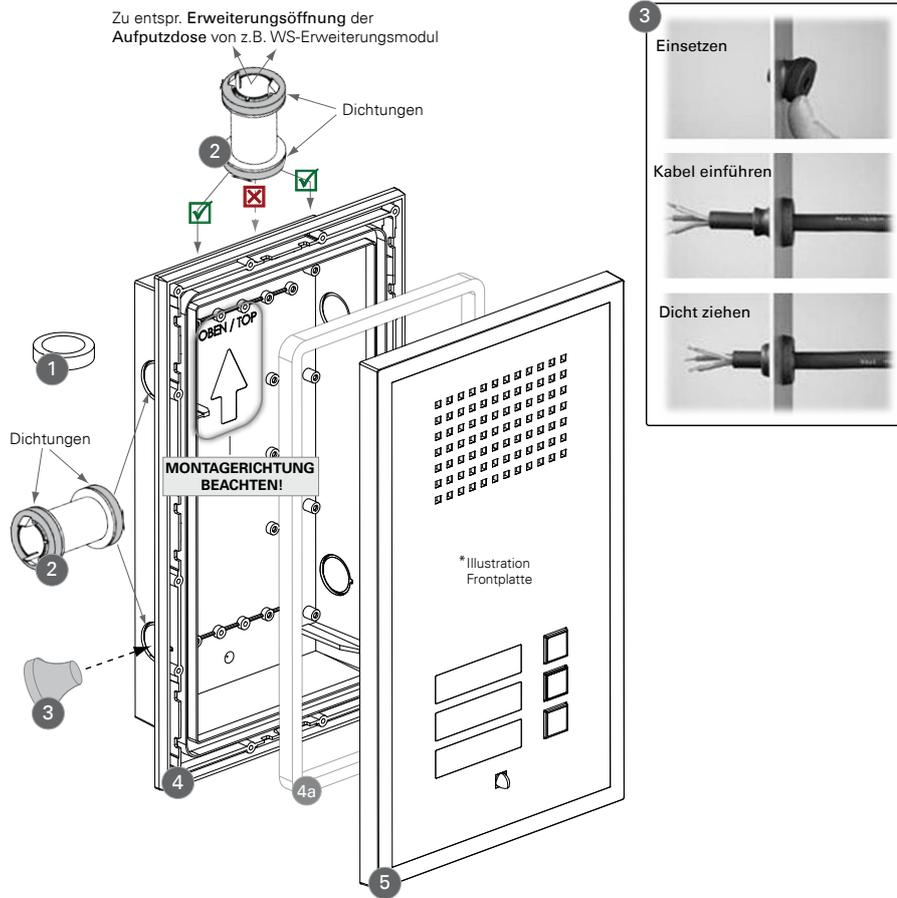
Maße in mm, kein Maßstab!



12x Erweiterungsöffnungen (ausbrechbar)  $\varnothing 21$



## Montage WSSH 50P Aufputz-Kit



- 1 ..... **Dichtung für Erweiterungsöffnung an der Gehäuserückseite**
  - Die Erweiterungsöffnungen sind mittels einem stumpfen Gegenstand am äußeren Rand der Einkerbung auszubereiten!
  - Bei Verwendung einer Erweiterungsöffnung, vor Montage, Dichtung an der Gehäuserückseite ankleben (siehe Maßzeichnung).
- 2 ..... **Verbindungshülse (mit Dichtungen) zur Verbindung zweier Aufputzdosen sowie zur Kabeldurchführung**
  - Die Erweiterungsöffnungen sind mittels einem stumpfen Gegenstand am äußeren Rand der Einkerbung auszubereiten!
  - Pro Erweiterung sind wenn möglich 2 Verbindungshülsen zu verwenden
  - Auf richtiges Einrasten der Verbindungshülse in der Erweiterungsöffnung achten!
- 3 ..... **IP66-Kabeldurchführung**
  - Die Kabeldurchführungen können nach Ausbrechen der Erweiterungsöffnungen eingesteckt werden (Montage Kabeldurchführung siehe oben).
- 4 ..... **Aufputzdose (Kunststoff)**
  - Montage via Wandmontagekit (Schrauben, Dübel, Dichtring und Beilagscheibe) – im Lieferumfang enthalten
  - Dichtring und Beilagscheibe müssen von der Innenseite montiert werden.
- 4a ..... **Dichtung vorne für Aufputzdose (bereits montiert)**
- 5 ..... **Frontplatte (Kunststoff) mit Sprechstellen-Elektronik**
  - Montage durch Aufdrücken auf die Aufputzdose
  - Demontage durch Abziehen der Frontplatte

# WSSH 52P Aufputz-Kit

## Installationsanleitung

### Lieferumfang

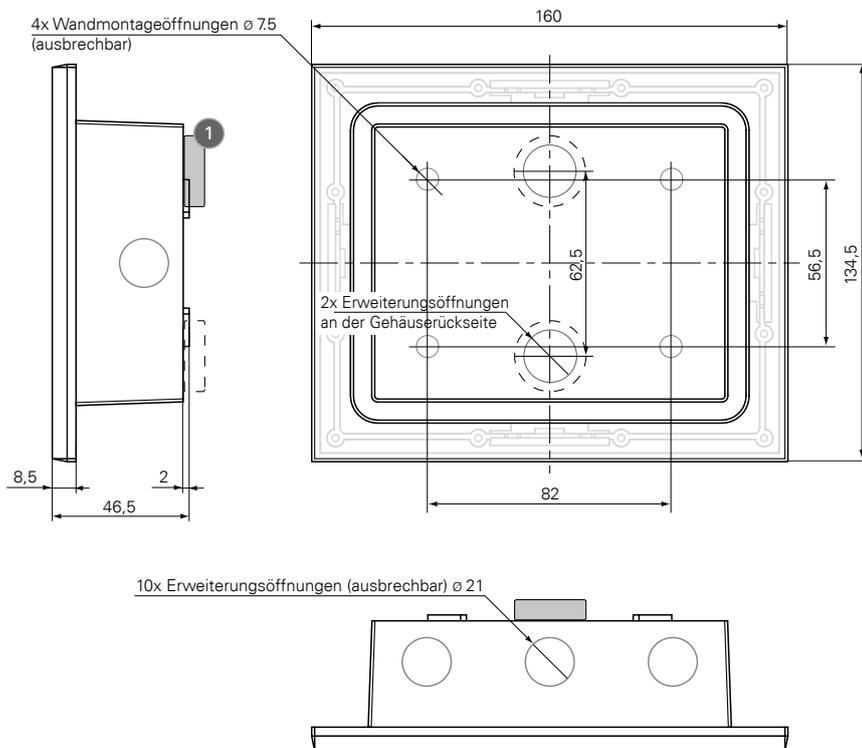
- Aufputzdose Kunststoff (inkl. Dichtungen)
- 2 x Verbindungshülsen (inkl. Dichtungen)
- 3 x IP66-Kabeldurchführungen
- Wandmontagekit (Schrauben, Dübel, Dichtringe u. Beilagscheiben)
- Kabelbriden (inkl. Schrauben)
- Beipackzettel

### Gewicht

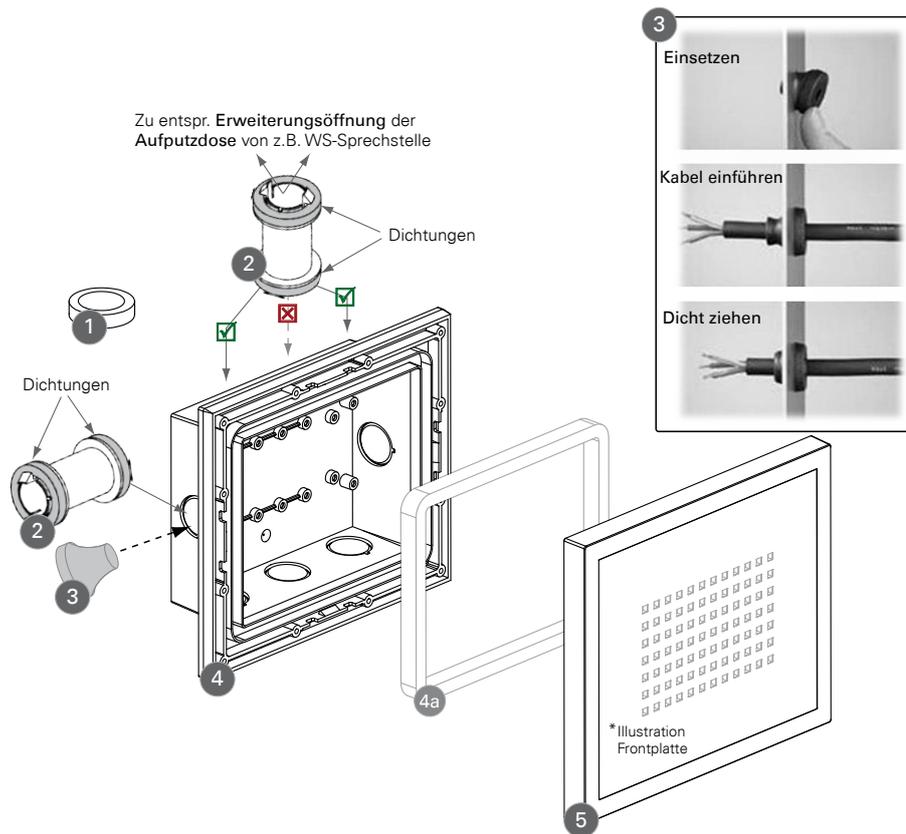
Gewicht inkl. Verpackung: ca. 150 g

### Abmessungen

Maße in mm, kein Maßstab!



## Montage WSSH 52P Aufputz-Kit



- 1 ..... **Dichtung für Erweiterungsöffnung an der Gehäuserückseite**
  - Die Erweiterungsöffnungen sind mittels einem stumpfen Gegenstand am äußeren Rand der Einkerbung auszubrechen!
  - Bei Verwendung einer Erweiterungsöffnung, vor Montage, Dichtung an der Gehäuserückseite ankleben (siehe Maßzeichnung).
- 2 ..... **Verbindungshülse (mit Dichtungen) zur Verbindung zweier Aufputzdosen sowie zur Kabeldurchführung**
  - Die Erweiterungsöffnungen sind mittels einem stumpfen Gegenstand am äußeren Rand der Einkerbung auszubrechen!
  - Bei Verbindung mit einer WS-Sprechstelle oder einem Erweiterungsmodul an der Ober- oder Unterseite, müssen die mitgelieferten Verbindungshülsen an den äußeren beiden Erweiterungsöffnungen montiert werden (siehe oben).
  - Auf richtiges Einrasten der Verbindungshülse in der Erweiterungsöffnung achten!
- 3 ..... **IP66-Kabeldurchführung**
  - Die Kabeldurchführungen können nach Ausbrechen der Erweiterungsöffnungen eingesteckt werden (Montage Kabeldurchführung siehe oben).
- 4 ..... **Aufputzdose (Kunststoff)**
  - Montage via Wandmontagekit (Schrauben, Dübel, Dichtring und Beilagscheibe) – im Lieferumfang enthalten
  - Dichtring und Beilagscheibe müssen von der Innenseite montiert werden.
- 4a ..... **Dichtung vorne für Aufputzdose (bereits montiert)**
- 5 ..... **Frontplatte (Kunststoff) mit Sprechstellen-Elektronik**
  - Montage durch Aufdrücken auf die Aufputzdose
  - Demontage durch Abziehen der Frontplatte

# WSSH 54P Aufputz-Kit

## Installationsanleitung

### Lieferumfang

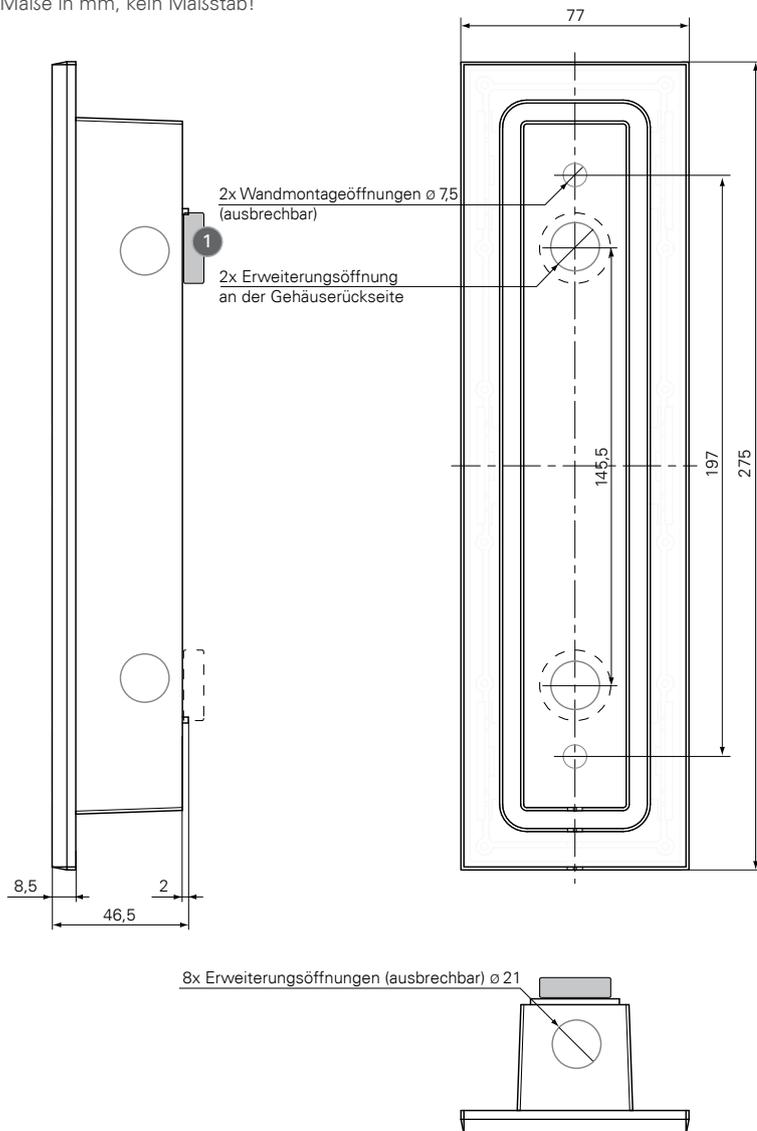
- Aufputzdose Kunststoff (inkl. Dichtungen)
- 2 x Verbindungshülsen (inkl. Dichtungen)
- 1 x IP66-Kabeldurchführung
- Wandmontagekit (Schrauben, Dübel, Dichtringe u. Beilagscheiben)
- Kabelbriden (inkl. Schrauben)
- Beipackzettel

### Gewicht

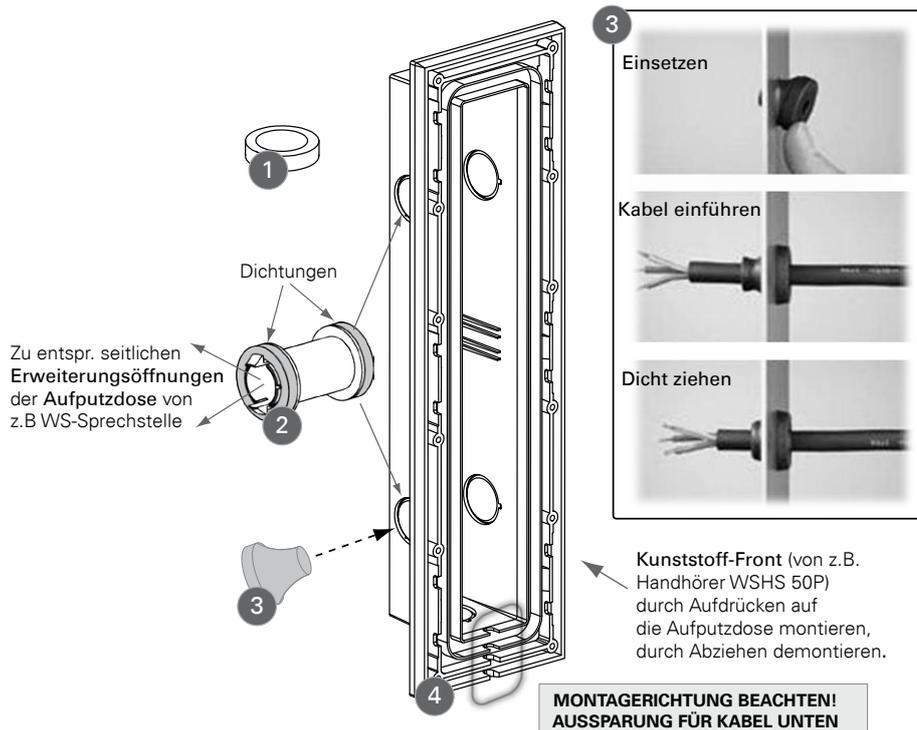
Gewicht inkl. Verpackung: ca. 160 g

### Abmessungen

Maße in mm, kein Maßstab!



## Montage WSSH 54P Aufputz-Kit



- 1 ..... Dichtung für Erweiterungsöffnung an der Gehäuserückseite**

  - Die Erweiterungsöffnungen sind mittels einem stumpfen Gegenstand am äußeren Rand der Einkerbung auszubrechen!
  - Bei Verwendung einer Erweiterungsöffnung, vor Montage, Dichtung an der Gehäuserückseite ankleben (siehe Maßzeichnung).
- 2 ..... Verbindungshülse (mit Dichtungen) zur Verbindung zweier Aufputzdosen sowie zur Kabeldurchführung**

  - Die Erweiterungsöffnungen sind mittels einem stumpfen Gegenstand am äußeren Rand der Einkerbung auszubrechen!
  - Pro Erweiterung sind, wenn möglich, zwei Verbindungshülsen zu verwenden
  - Auf richtiges Einrasten der Verbindungshülse in der Erweiterungsöffnung achten!
- 3 ..... IP66-Kabeldurchführung**

  - Die Kabeldurchführungen können nach Ausbrechen der Erweiterungsöffnungen eingesteckt werden (Montage Kabeldurchführung siehe oben).
- 4 ..... Aufputzdose (Kunststoff)**

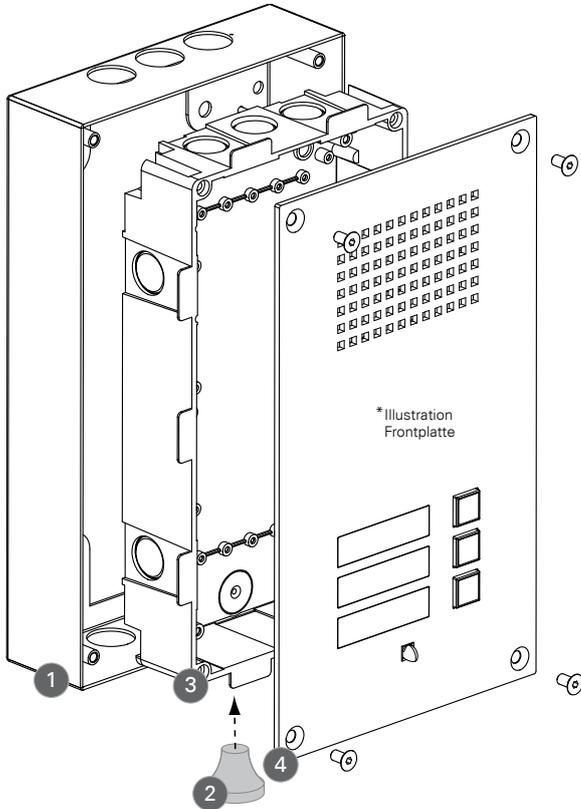
  - Montage via Wandmontagekit (Schrauben, Dübel, Dichtring und Beilagscheibe) – im Lieferumfang enthalten
  - Dichtring und Beilagscheibe müssen von der Innenseite montiert werden.



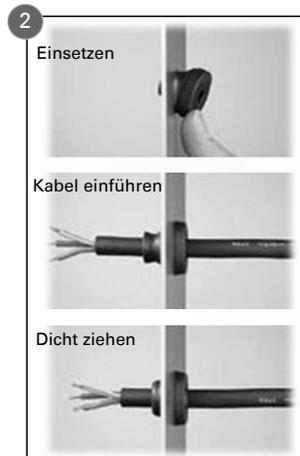
## Montage WSSH 50V Aufputz-Kit

### Achtung:

- Die mitgelieferten Blindstopfen (für das Aufputzgehäuse) können von außen nicht entfernt werden.



- 1 ..... **Aufputzdose (Metall)**  
→ Montage via Wandmontagekit (Schrauben und Dübel) – im Lieferumfang enthalten
- 2 ..... **IP66-Kabeldurchführung**  
→ Die Kabeldurchführungen können nach Herausbrechen der Erweiterungsöffnungen in die Kunststoffdose eingesteckt werden (nur ein Kabel je Durchführung).
- 3 ..... **Kunststoffdose**  
→ Montage durch Eindrücken in das Aufputzgehäuse
- 4 ..... **Frontplatte Metall mit Sprechstellen-Elektronik**  
→ Montage durch Verschrauben mit Aufputzgehäuse



# WSSH 52V Aufputz-Kit

## Installationsanleitung

### Lieferumfang

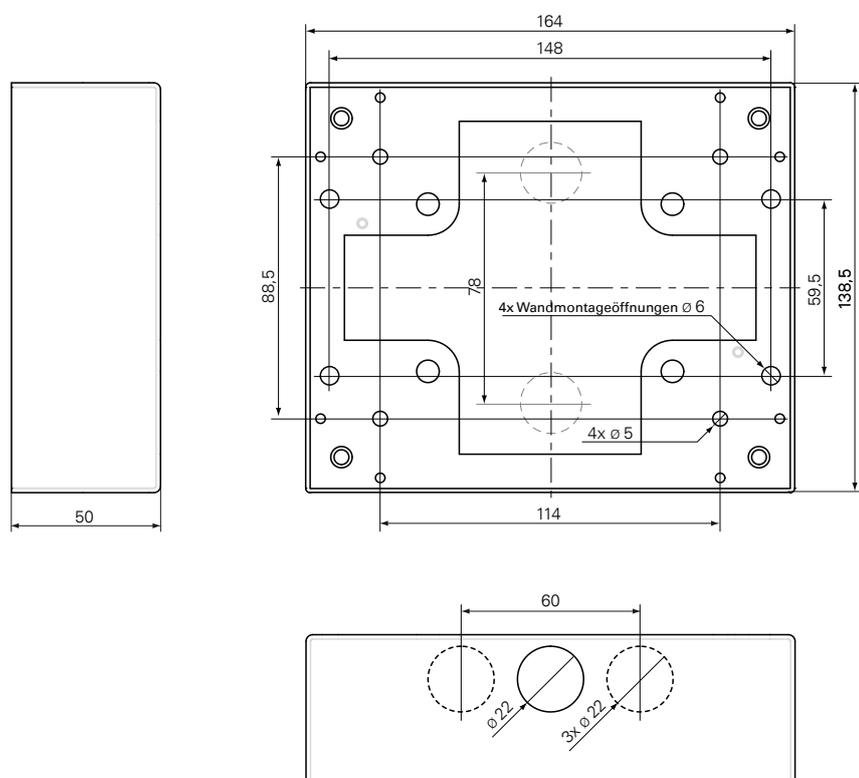
- Aufputzdose Metall (inkl. 4 x Blindstopfen)
- Kunststoffdose
- 3 x IP66-Kabeldurchführungen
- Wandmontagekit (Schrauben, Dübel, Dichtringe u. Beilagscheiben)
- Kabelbriden (inkl. Schrauben)
- Beipackzettel

### Gewicht

Gewicht inkl. Verpackung: ca. 635 g

### Abmessungen

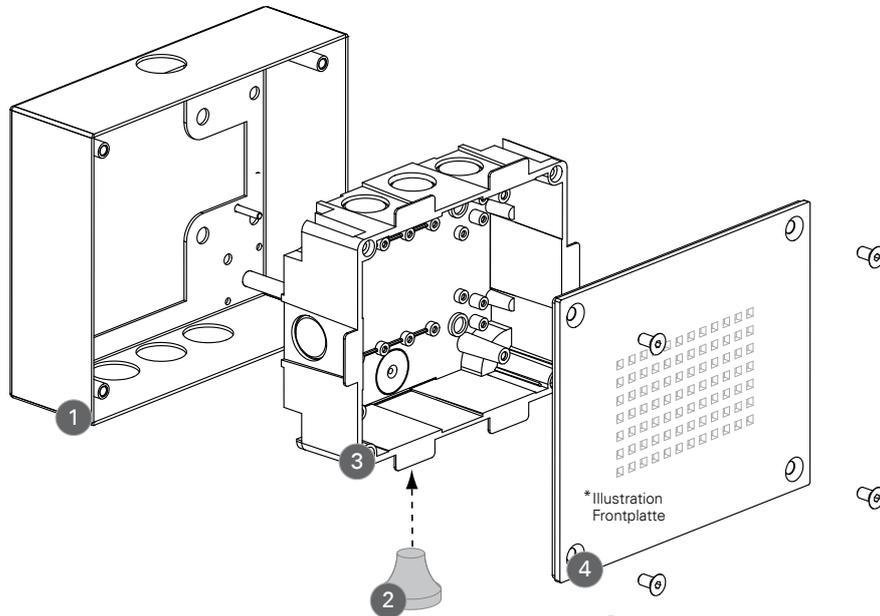
Maße in mm, kein Maßstab!



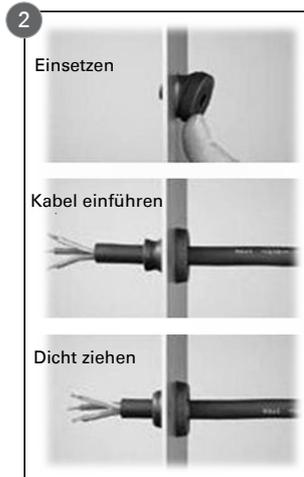
## Montage WSSH 52V Aufputz-Kit

### Achtung:

Die mitgelieferten Blindstopfen (für das Aufputzgehäuse) können von außen nicht entfernt werden.



- 1 ..... **Aufputzdose Metall**  
→ Montage via Wandmontagekit  
(Schrauben und Dübel) – im Lieferumfang enthalten
- 2 ..... **IP66-Kabeldurchführung**  
→ Die Kabeldurchführungen können nach Ausbrechen der  
Erweiterungsöffnungen in die Kunststoffdose eingesteckt  
werden (Montage Kabeldurchführung siehe rechts).
- 3 ..... **Kunststoffdose**  
→ Montage durch Eindrücken in das Aufputzgehäuse
- 4 ..... **Frontplatte Metall mit Sprechstellen-Elektronik**  
→ Montage durch Verschrauben mit Aufputzgehäuse



# WSRR 50V Regendach

## Installationsanleitung

### Lieferumfang

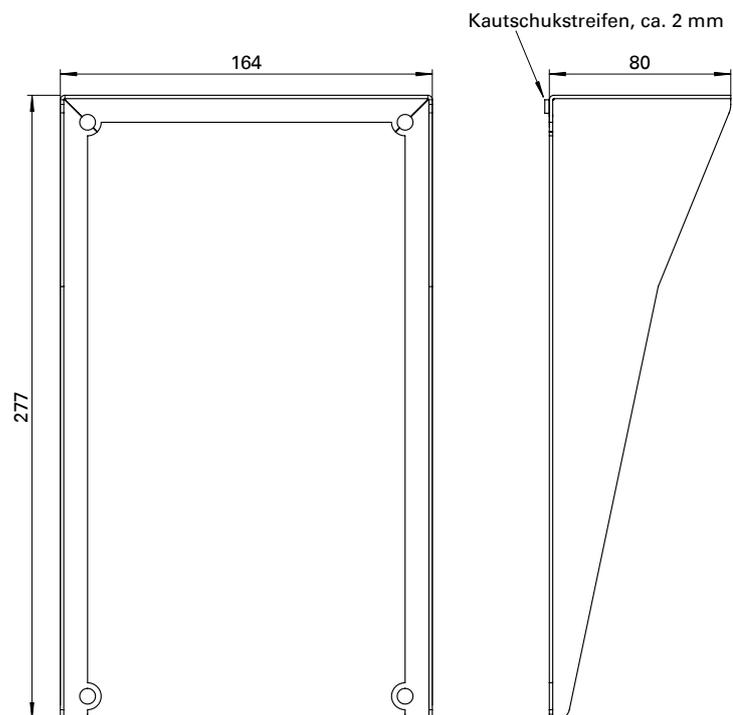
- Regendach
- Befestigungsschrauben
- Beipackzettel

### Gewicht

Gewicht inkl. Verpackung: ca. 466 g

### Abmessungen

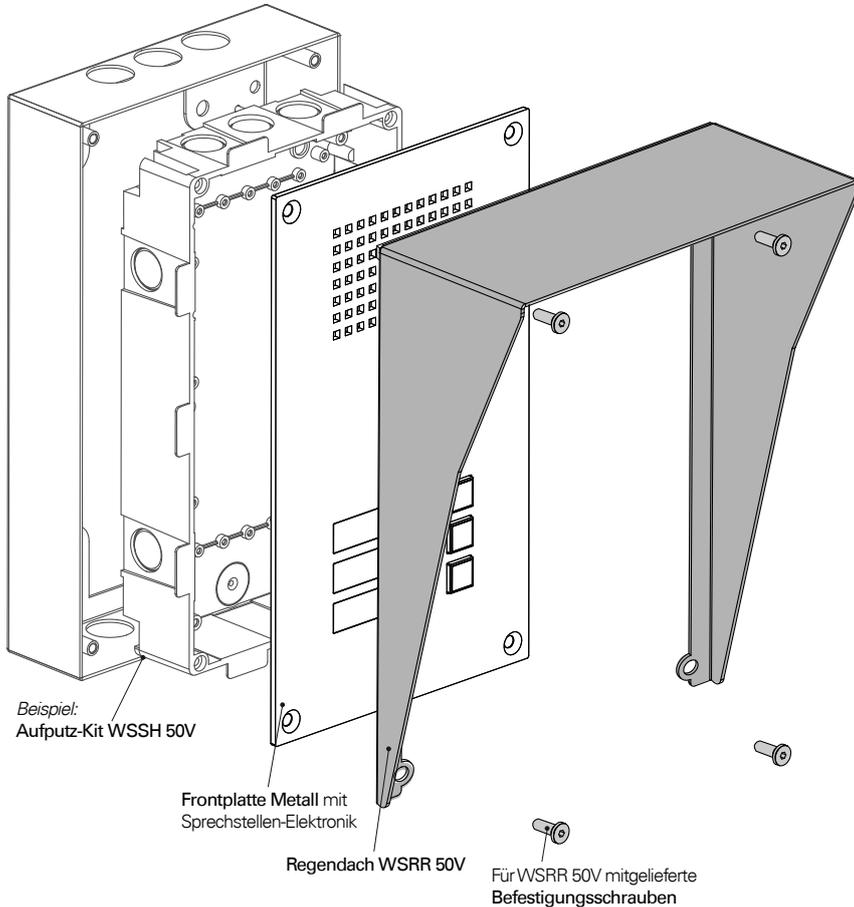
Maße in mm, kein Maßstab!



## Montage WSRR 50V Regendach

### Achtung:

Das Regendach kann für vandalengeschützte Sprechstellen bzw. Erweiterungsmodule in Aufputz- sowie in Unterputz-Variante verwendet werden. Folgende Abbildung zeigt die Montage an das Aufputzgehäuse (des Aufputz-Kits WSSH 50V).



- Entfernen Sie die Schrauben, mit dem die Sprechstellen-Frontplatte verschraubt ist.
- Verschrauben Sie nun das Regendach mit der Sprechstellen-Frontplatte mithilfe der mitgelieferten Befestigungsschrauben am Aufputzgehäuse oder den Unterputzrahmen (siehe oben).

## Qualitätsgeprüft. Verlässlich. Durchdacht.

COMMEND Produkte werden von Commend International in Salzburg, Österreich entwickelt und produziert.

Die Entwicklungs- und Fertigungsprozesse sind nach **EN ISO 9001:2015** zertifiziert.



Technische Daten dienen nur der Produktbeschreibung und sind keine zugesicherten Eigenschaften im Rechtssinn. VoIP®, OpenDuplex® und Commend® sind eingetragene Warenzeichen der Commend International GmbH. Alle anderen Markenbezeichnungen und Produktnamen sind Warenzeichen oder eingetragene Warenzeichen der jeweiligen Besitzer und wurden nicht explizit gekennzeichnet.

## Ein starkes Netzwerk. Weltweit.

COMMEND ist rund um die Welt mit Commend Partnern vor Ort und sorgt mit maßgeschneiderten Intercom Lösungen für mehr Sicherheit und Kommunikation.

[www.commend.com](http://www.commend.com)